

SAPIR**Porto
Intermodale
Ravenna spa****Tel. 0544/289711
Fax 0544/289901**

MISTRAL **P** di Ravenna **Porto** n. 8

Agosto 1998

Mensile su portuali e trasporti. Anno IV n.8. Redazione: via Cura, 13 Ravenna tel. 0544/212112. Sped. abb. post. 45% art. 2 comma 206 L. 662/96 filiale di Ravenna. Tassa riscossa. L. 2.000

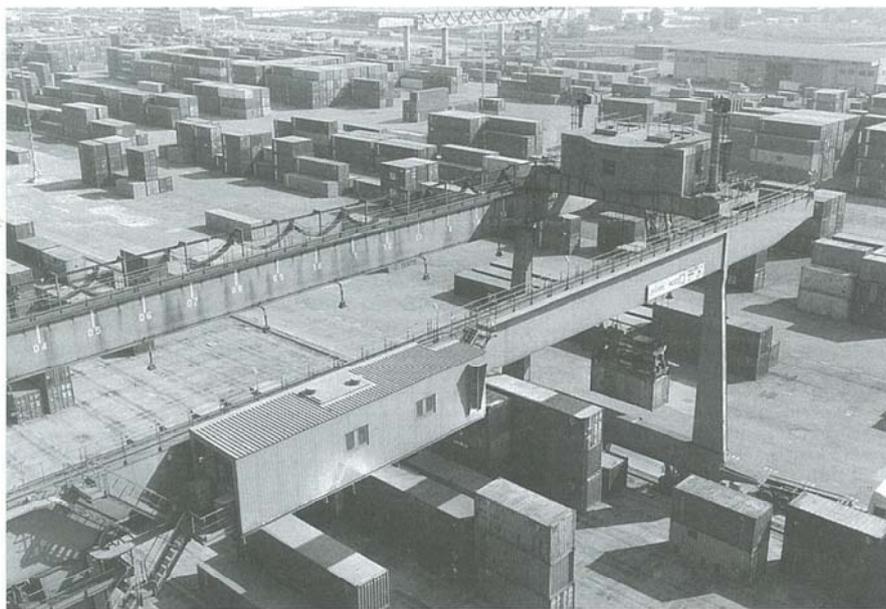
**AUTORITÀ
PORTUALE
DI RAVENNA**Via Magazzini Anteriori, 63
48100 Ravenna
Tel. +39 (0544) 590222
Fax +39 (0544) 421945

Positivo andamento per Ravenna ma sono in calo i containers

Bene per le merci secche i primi sei mesi dell'anno

Continuano ad aumentare i traffici nel porto di Ravenna. Le statistiche fornite dall'Autorità Portuale mostrano per il periodo gennaio-giugno 1998 un incremento rispetto al 1997 del 19,1%, frutto di sbarchi per 10.274.378 tonnellate (+21,4%) e di imbarchi per 1.397.587 tonnellate (+4,6%). Il totale portuale dei primi sei mesi dell'anno risulta essere superiore di oltre 1,9 milioni di tonnellate a quanto movimentato nell'annata record del 1995 (+1,6 milioni di tonnellate di prodotti non petroliferi). Dopo l'eccellente movimentazione di maggio (+23,4%), anche giugno ha confermato la tendenza positiva registrando una ulteriore crescita sia per gli sbarchi (+20,3%) che per gli imbarchi (+6,4%), con un incremento complessivo del 18,4%. In calo, al contrario, i containers.

A pag. 2



Evergreen superstar per attivismo imprenditoriale

Spetta alla Evergreen il primo posto per attivismo imprenditoriale delle ultime settimane. Il Consiglio di amministrazione di Finmare ha infatti valutato positivamente le linee del piano industriale prospettato da Evergreen per il Lloyd Triestino. La compagnia di navigazione passerà così alla società di Taiwan. Poco prima di questo annuncio, la Evergreen era stata protagonista della firma del protocollo d'intesa sugli investimenti nel porto di Taranto. Un'occasione alla quale non sono mancati il Presidente del consiglio, Romano Prodi, e il ministro dei Trasporti, Claudio Burlando. Sono previsti 380 miliardi di investimenti.

A pag. 4

**I Vostri Agenti
di fiducia****AGMAR s.r.l.**Via Magazzini Anteriori, 27 - 48100 Ravenna Tel. 0544/422733-422287
Telefax 0544/421588 Telex 550046 AGMAR I - Telegrafico AGMAR-RAVENNA**Le strategie
commerciali
del terminal****VTE**

A pag. 3

**Sistema
intermodale,
convegno
alla CdC**

A pag. 4

**S.E.R.S. srl**
SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI
E SALVATAGGI**Servizi tecnico-nautici
per un'efficiente sicurezza
del porto di Ravenna****Piloti del Porto**
Via Molo Dalmazia, 101
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530204-530453**S.E.R.S. srl**
Via di Roma, 47
48100 Ravenna
Tel. 0544/39719**Gruppo Ormezzatori**
Via Fabbrica Vecchia, 5
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530505-530116**Missione in Grecia
per parlare
dell'autotrasporto**A pag. 5
tutte le notizie**a cura
della Fita-Cna****CASA FONDATA NEL 1960****CASA DI SPEDIZIONI
AGENZIA MARITTIMA
SPEDIZIONI AEREE** **SERVIZIO AEREO**RAVENNA (ITALY)
Phone: (0544) 598511
Fax: (0544) 423414
Telex 550369 Fiomar

LE STATISTICHE • Positivi i primi sei mesi del porto di Ravenna

Grande balzo delle merci secche

Container: Ravenna e Trieste giù Ancona e Venezia su

"Quasi tutte le tipologie di merci secche - commenta il presidente dell'Autorità portuale, Remo Di Carlo - ad eccezione solo dei concimi solidi, hanno contribuito ad incrementare di oltre 1 milione di tonnellate il volume di sbarco nel periodo gennaio-giugno 1998. Tra queste la crescita più evidente in valore assoluto si è registrata per lo sbarco dei prodotti metallurgici; tale incremento di 662.687 tonnellate (+72,77%) è dovuto in particolare a 593.661 tonnellate di coils, pari all'89,58% dell'incremento della categoria stessa".

Di Carlo passa poi ad analizzare la situazione dei container, in calo del 4,9%. "Per quanto riguarda il movimento dei teu registrato nei primi mesi dell'anno nei porti dell'Alto Adriatico, si è riscontrata una flessione negativa rispetto allo scorso anno. In particolare, a determinare il dato negativo, oltre al nostro porto, ha contribuito in misura molto maggiore il porto di Trieste (di cui si dispongono i dati fino al 31 maggio). In crescita invece la movimentazione dei teu registrata nei porti di Venezia, ed in particolare di Ancona."

In aumento invece il tonnellaggio delle merci trasportate su rotabili (+6,84%) rispetto al periodo gennaio-giugno 1997 si è inoltre registrato un incremento di movimentazione di 1.056 unità, passate pertanto da 17.032 a 18.088, dovuto interamente alla linea Ravenna-Catania.

Continuano ad aumentare i traffici nel porto di Ravenna.

Le statistiche fornite dalla Autorità Portuale mostrano per il periodo gennaio-giugno 1998 un incremento rispetto al 1997 del 19,1%, frutto di sbarchi per 10.274.378 tonnellate (+21,4%) e di imbarchi per 1.397.587 tonnellate (+4,6%).

Il totale portuale dei primi sei mesi dell'anno risulta essere superiore di oltre 1,9 milioni di tonnellate a quanto movimentato nell'annata record del 1995 (+1,6 milioni di tonnellate di prodotti non petroliferi). Dopo la eccellente movimentazione di maggio (+23,4%), anche giugno ha confermato la tendenza positiva registrando una ulteriore crescita sia per gli sbarchi (+20,3%) che per gli imbarchi (+6,4%), con un incremento complessivo del 18,4%.

Nel periodo esaminato, il diverso andamento delle principali macro voci ha modificato il "paniere" merceologico del porto con le merci secche che hanno raggiunto la quota del 49% (+2 punti), a scapito delle rinfuse liquide non petrolifere e delle merci in container.

Il risultato positivo di giugno è ascrivibile soprattutto agli incrementi registrati dai prodotti petroliferi (+152.000 tonnellate) e dalle merci secche (+182.000 tonnellate). Per quest'ultima macro-classe, nell'ultimo mese sono cresciute le derrate alimentari (+52.000 tonnellate), i prodotti agricoli (+42.000 tonnellate), i minerali greggi e prodotti da costruzione (+40.000 tonnellate), i prodotti metallurgici (+36.000 tonnellate); in calo invece i combustibili minerali solidi (-16.000 tonnellate).

Per quanto riguarda il traffico container, il dato del semestre complessivamente è di 87.849 Teus, dato inferiore di quasi 3.800 unità a quanto registrato nel 1997. Giugno ha confermato il trend negativo con una movi-

mentazione di poco superiore ai 15.000 Teus evidenziando soprattutto un calo di contenitori pieni all'imbarco.

L'analisi mensile condotta tramite l'utilizzo di numeri indice, ottenuta ponendo uguale a 100 il valore registrato nel gennaio 1998 e rapportando ad esso il valore dei mesi successivi, consente di valutare nell'ambito della stessa annata i principali trend di crescita. Per il totale delle merci movimentate

nel porto in giugno il numero indice è 100 (99 allo sbarco, 111 all'imbarco). Analizzando con questa tecnica le principali macro voci in cui sono raggruppate le singole tipologie merceologiche si ricavano i seguenti valori: prodotti petroliferi 117 (aprile 124), altre rinfuse liquide 77 (aprile 123), merci su trailers/rotabili 141 (record), merci in container (in Teus) 117 (marzo 125), merci in container (in peso) 112

(aprile 138), merci secche 90 (gennaio 100). Elaborando i dati in termini di modalità di condizionamento si rileva che nel corso del mese sono state trasportate 1.451.219 tonnellate alla rinfusa (di cui 831.109 tonnellate di rinfuse liquide) e 510.379 tonnellate di merce varia (di cui 293.691 tonnellate di merce in convenzionale). La merce varia ha rappresentato l'81% del totale all'imbarco (il 19% in convenzionale) e

il 18% del totale allo sbarco (il 14% in convenzionale). Le tipologie merceologiche più rilevanti per le merci trasportate in convenzionale sono state i prodotti metallurgici (79%) allo sbarco ed i prodotti agricoli (56%) all'imbarco; per le merci trasportate in container (in peso) sono state i prodotti chimici (26%) allo sbarco e i materiali da costruzione (41%) all'imbarco.

L.A.



CONSORZIO
AUTOTRASPORTATORI
LUGHESI FINCON A.L.

LUGO

trasporti nazionali e internazionali
refrigerati e centinati
macchine operatrici e gru
espurgo pozzi
noleggio casse mobili
per smaltimento rifiuti

Lugo (Ra) Via Provinciale Cotignola, 19
Tel. (0545) 37011 Telefax (0545) 37925



GLI AFFARI VANNO IN PORTO

Chi fa impresa nel Porto di Ravenna manda in porto tante idee. E riceve credito. La Banca Popolare di Ravenna sostiene ogni valido progetto imprenditoriale con mutui e finanziamenti, anche agevolati. Grazie alla fi-

ducia della Banca Popolare di Ravenna, ogni operatore ha l'opportunità di avviare, ristrutturare, ammodernare o ampliare la sua azienda. Così i progetti migliori approdano al successo. Così gli affari vanno in porto.



BANCA
POPOLARE
DI RAVENNA
più vicina, più grande

Casa di Spedizioni Martini Vittorio s.r.l.



PARTENZE REGOLARI
FULL CONTAINER
GROUPAGE
CONVENTIONAL CARGO

MARINA DI RAVENNA
Tel. 0544/531.555 - Tlx 550854 MARVIT - Fax 531864

GRUPPO SETRAMAR SISTEMI AVANZATI PER SERVIZI PORTUALI E MARITTIMI

Il Gruppo Setramar è leader nel settore dell'offerta di servizi portuali e marittimi del porto di Ravenna.

L'attuale complesso portuale è potenzialmente in grado di movimentare oltre 3 milioni di merci secche e 100.000 contenitori l'anno. Polivalenza, organizzazione e gestione diretta degli impianti sono tali da assicurare 24 ore su 24 e per l'intero arco dell'anno l'agevole movimentazione di ogni tipo di merce, offrendo alla clientela condizioni analoghe a quelle dei porti nord-europei.

462.000 mq di area, di cui:
- 390.000 mq di piazzali
- 92.000 mq di capannoni
- 10 silos verticali
- 320.000 tonn. (base grano) di capacità di stoccaggio
- 950 metri lineari di banchine con pontile bifrontale per navi ro-ro
- 270 metri lineari di banchine in fase di realizzazione
- 2 raccordi ferroviari
- 1400 metri di binari.

AZIENDE OPERATIVE NEL COMPARTO PORTUALE/MARITTIMO

TERMINALI PORTUALI	CASE DI SPEDIZIONE	SERVIZI MARITTIMI
SETRAMAR S.P.A. LLOYD RAVENNA S.P.A.	SETRASPED S.P.A. MARISPED di Ravenna S.R.L.	SETRAMAR NAVIGAZIONE S.P.A. (*) TRANSPORTES ESPAÑA COSTA OCCIDENTAL DE AFRICA S.A. (TRANSECOA) (*)
TERMINALI TERRESTRI LLOYD RAVENNA S.P.A. (Via del Trabaccolo)	AGENZIA MARITTIMA SPEDRA S.P.A.	TERMINALI FRIGORIFERI FRIGOTERMINAL DEL PORTO DI RAVENNA S.P.A. (*) CLERCHI LOGISTIC GROUP S.P.A.
SOCO S.P.A. (Via delle Batture) SETRAMAR S.P.A. (Via Pirano)	SERVIZI TECNICI E AMMINISTRATIVI ESSETI S.R.L. S.T.A. S.R.L.	SERVIZI DI RIMORCHIO TRIPMARE S.R.L. (*)

(*) Società collegate

GRUPPO SETRAMAR - 48100 RAVENNA - VIA CLASSICANA, 99
TEL. (0544) 436303-435711 selezione passante
TELEX 550167 SETRAMI / FAX (0544) 435000

Le strategie del terminal genovese che punta al milione di teus

Politica commerciale, il caso VTE

La politica commerciale, oggi, rappresenta uno degli aspetti più delicati del lavoro di un terminalista.

E' quanto afferma in una intervista l'ing. Marco Conforti, vice direttore del Voltri Terminal Europa (VTE) di Genova.

Al VTE tale politica viene sviluppata all'interno di una apposita divisione composta da 2 dirigenti, 2 quadri e da personale di segreteria che, oltre agli aspetti commerciali intesi come servizio clienti, si occupa anche di marketing. Si tratta quindi di figure professionali di elevata qualifica. Il VTE, fin dalla sua nascita (1991, anche se è diventato operativo nel 1994), ha investito risorse in questo settore. Sono stati predisposti studi, che vengono aggiornati continuamente, allo scopo di rilevare sia le tendenze del traffico containers a livello mondiale e regionale, sia la posizione competitiva propria e dei concorrenti.

Parte di tali ricerche vengono utilizzate anche come base per la enunciazione delle linee strategiche della società e cioè per definire la programmazione di medio e lungo periodo.

La scelta di operare quale terminalista

puro, e quindi senza partecipazioni in società che si occupano di intermodalismo, fa sì che per VTE l'acquisizione del traffico coincida con l'acquisizione di nuove linee marittime. Tale attività viene svolta con grande attenzione dedicando a ciascuna compagnia armatoriale un approccio personalizzato tendente a soddisfarne le singole esigenze.

La politica di marketing si basa sia sulla qualità dei servizi offerti (e la relativa competitività tariffaria) sia sulla immagine societaria intesa in termini di affidabilità, credibilità, piani di sviluppo (mi è stato portato come esempio di volere essere sul mercato, e quindi di fare degli investimenti, il fatto di avere ordinato 4 portainers quando nelle 4 esistenti non



era stato movimentato un solo Teu).

La recente acquisizione di Sinport da parte della Port of Singapore Authority, non ha modificato i piani societari di raggiungere nei prossimi anni il

milione di Teus. I risultati ottenuti vanno in questa direzione, infatti, dai 375.000 Teus del 1996 VTE è passato ai 550.000 del 1997 e nei primi cinque mesi del 1998 è già a quota

300.000 Teus con un incremento del 20% sullo stesso periodo dell'anno precedente. Tale cifra rappresenta circa il 54% dei contenitori movimentati nel porto di Genova.

L.A.



SINCE 1931

RANALLI
SRL
ORTONA (CH)
ITALY



AGENZIA
MARITTIMA
CASA DI
SPEDIZIONI

WWW.MEDIART.COM/RANALLI

Via Porto 64/68 Ortona (CH)
TEL. 085.9063413 9064600
FAX 085.9067358
TELEX 600063 RANMAR I



Raffaele Turchi

Agenti marittimi, spedizionieri, commissari d'avaria
Mediatori marittimi - Movimentazione e Magazzinaggio merci
varie e pezzi speciali - Imbarchi e sbarchi
Periti nautici e merceologici

Via Alberoni, 31 - 48100 Ravenna Tel. (0544) 212417 - Fax (0544) 217579 - Tlx 550018 TURCHI I
SUB AGENTI IN TUTTI I PORTI ITALIANI



dal 1929

MARITTIMA RAVENNATE SPA

RACCOMANDATARI MARITTIMI
SPEDIZIONIERI DOGANALI
COMMISSARI D'AVARIA

Sede

48100 Ravenna
Circ. Piazza d'Armi, 74
P.O.B. 391



Tel.: (0544) 61526 (7 lines)

Telefax: (0544) 63546

Telex: 550183 MAR RA I (2 lines)

Filiale

60100 Ancona Via XXIX Settembre, 10

Tel./Telefax: (071) 2070902

Telex: 550183 MAR RA I (2 lines)

**EURO
DOCKS**

Via Classicana, 49
48100 Ravenna - ITALIA
Tel. 0544/436863
Fax 0544/436869

545 M. DI BANCHINA
1.300 T/H DI POTENZA DI SBARCO
50.000 MQ. DI MAGAZZINI
50.000 MQ DI PIAZZALI

Eurodocks
*il vostro terminal
a Ravenna*



Evergreen superattiva dopo Taranto ecco il Lloyd Triestino

Spetta alla Evergreen il primo posto per attivismo imprenditoriale delle ultime settimane. Il Consiglio di amministrazione di Finmare ha infatti valutato positivamente le linee del piano industriale prospettato da Evergreen per il Lloyd Triestino.

La compagnia di navigazione passerà così alla società di Taiwan. La trattativa ha visto impegnate le parti per dieci giorni consecutivi: Finmare è stata assistita da Citibank in qualità di advisor, mentre Evergreen ha avuto al suo fianco l'advisor Imi.

Il Lloyd Triestino opera sulle rotte che collegano il Mediterraneo e il Nord Europa all'Asia, all'Australia e, insieme a Italia di Navigazione, opera sul collegamento con il Pacifico. E' dotato di sette portacontainers e può contare su circa 20 mila contenitori di proprietà.

Poco prima di questo annuncio, la Evergreen era stata protagonista della firma del protocollo d'intesa sugli investimenti nel porto di Taranto.

Un'occasione alla quale non sono mancati il Presidente del consiglio, Romano Prodi, e il ministro dei Trasporti, Claudio

Burlando.

Il protocollo d'intesa siglato a Palazzo Chigi riguarda gli investimenti a carico dello Stato per l'adeguamento infrastrutturale relativo all'accordo di concessione del molo polisettoriale del porto di Taranto ad Evergreen. Gli investimenti statali ammontano a 150 miliardi, dei quali 100 già stanziati. I lavori previsti dall'intesa inizieranno entro l'anno e dovranno concludersi in quindici mesi.

Nella prima fase di realizzazione il progetto prevede l'attivazione, a partire dal 2000, dei primi mille metri di banchina con un'occupazione di 250 addetti, ai quali se ne aggiungeranno altri 750 come indotto. Nella seconda fase, che inizierà nel 2002, gli addetti diretti saranno 585 ai quali si aggiungeranno altri 1.700 dell'indotto.

Gli investimenti effettuati dalla concessionaria (la società di diritto italiana costituita da Evergreen) ammontano a 380 miliardi in 48 mesi e saranno avviati entro l'anno corrente.

A questi si aggiungeranno quasi 50 miliardi per la formazione, che partirà a novembre.

Il tradizionale convegno annuale della Camera di Commercio "Rischiamo di pagare i ritardi del sistema trasportistico nazionale"

La Camera di Commercio ha ospitato il tradizionale appuntamento annuale che abbina il dibattito attorno a un tema di ampio e diffuso interesse alla grande rassegna musicale Ravenna Festival. Tema di quest'anno "L'Italia centro o periferia del sistema intermodale".

Giovanni Cavalieri, presidente della commissione marittima della Camera di Commercio di Ravenna (promotrice del convegno assieme all'Università degli studi di Bologna), ha spiegato: "La nostra regione è la più grande piattaforma logistica del Sud Europa. Da qui passa il 60 per cento del volume complessivo di merci e trasporti".

La stessa Ravenna è un vero e proprio laboratorio a cielo aperto: offre tutte le possibilità, aria, acqua, rotaia, soprattutto nel più ampio contesto romagnolo. Ma appunto, ogni realtà va inserita, necessariamente, in un più ampio contesto romagnolo.

I problemi regionali possono essere risolti soltanto a livello nazio-

nale. Personalmente nutro fiducia negli enti locali. Non possono dire lo stesso sul sistema nazionale. Le nostre reti infrastrutturali sopportano un traffico dieci volte superiore a quello per cui sono state concepite. Nel momento in cui avremo realizzato le infrastrutture che sono indispensabili oggi, saranno passati dieci anni di troppo, e saremo ancora costretti ad inseguire".

"Si può essere centro e periferia allo stesso tempo. Essere periferia di per sé, non è necessariamente riduttivo. Essere al centro di un sistema periferico

può offrire ottime opportunità. Basta essere consapevoli del ruolo che si è chiamati a svolgere", ha commentato il prof. Stefano Zuanelli, docente dell'università di Bologna intervenendo ai lavori. L'Italia ha ancora molta strada da percorrere per diventare competitiva nel nuovo scenario offerto dalla globalizzazione economica. E il sistema di trasporti provinciale e quello emiliano romagnolo rischiano di pagare a caro prezzo i ritardi e l'inadeguatezza di quello nazionale. Nel corso del convegno si sono confrontati riconosciuti esperti ed operatori del settore co-

me il presidente di Federtrasporto Giancarlo Tesini e l'assessore regionale Vittorio Pieri. Alla realizzazione del convegno hanno contribuito Eurosportello, Autorità Portuale, Cassa di Risparmio di Ravenna, Confitarma e Credito cooperativo di Ravenna e Russi.

**SERVIZIO
SETTIMANALE
GROUPAGE per:**

**HAIFA
ASHDOD
LIMASSOL
BEIRUT
LATTAKIA**

Consegna merce presso
nostro magazzino
Via del Trabaccolo, 3
Porto San Vitale

per tariffe ed informazioni

OLYMPIA
DI NAVIGAZIONE srl

RAVENNA
TEL. 0544/63222
FAX 0544/63273



C.A.P.A.
SOC. COOP. s.r.l.

**piccoli
trasporti
nazionali
internazionali
Trasporto
merci in genere
da 1 a 150 q.li**

Sede - Uffici
Magazzino merci
Porto S. Vitale
Via Zani 8 RAVENNA
Tel. 0544/436501
Fax 0544/436725

vianello ASSICURAZIONI

**CONSULENZA E PROGETTAZIONE
ASSICURATIVA**

Via della Lirica, 21 - Tel. 0544/270040 fax 0544/270560 - Ravenna

3B autotrasporti

TRASPORTI - SPEDIZIONI - MERCI VARIE - CONTAINERS

48100 RAVENNA - Via del Trabaccolo, 3 - Tel. 0544/436457 r.a. - Fax 0544/436121
30175 MARGHERA (VE) - Via F.lli Bandiera, 55 - Tel. 041/932277 r.a. - Fax 041/923686



**SERVIZI DIRETTI SETTIMANALI PER:
Israele, Grecia, Egitto, Turchia**

**GROUPAGE E FULL CONTAINERS PER:
Ashdod, Haifa, Pireo,
Salonico, Alessandria,
Istanbul, Mersin, Gemlik**

**INTERNATIONAL FORWARDING AGENTS
Ravenna, Via G. Matteotti, 31
Tel. 0544/34555 - 34566
Telex 551191 Telefax 34652**

Una missione composta da Cna e Confartigianato Positiva serie di incontri con operatori della Grecia

Promossa da Cna e Confartigianato, con il contributo della Camera di Commercio, una delegazione di autotrasportatori di Ravenna ha compiuto una missione al Pireo in occasione della Fiera di Posidonia ove era presente, con apposito stand, il porto di Ravenna. Obiettivi della missione in Grecia una conoscenza della realtà trasportistica ellenica e un'azione di promozione dello scalo ravennate. Numerosi gli incontri che si sono svolti. Innanzitutto, in una riunione all'Ambasciata d'Italia, il consigliere economico e commerciale, Guido Cerboni, ha illustrato le caratteristiche economiche ed imprenditoriali della realtà ellenica. Successivamente la delegazione ha incontrato, presso la Camera di commercio del Pireo, la Commissione Trasportatori (comprendente rappresentanti delle società di navigazione) e con Michalis Adamantiadis, presidente della "Hellenic chamber transport association".

I temi trattati hanno riguardato essenzialmente la programmazione infrastrutturale del trasporto greco e le politiche di sostegno. Infine si è svolta una riunione con il consiglio direttivo della Sindesmos diethnon diametaforeon elados, l'associazione degli spedizionieri internazionali della Grecia. Gli argomenti trattati hanno spaziato dagli aspetti organizzativi dell'autotrasporto, al mercato, alla possibilità di collaborazione con imprese di trasporto di Ravenna.

Con Alexis Yannopoulos, che da pochi mesi ha attivato una linea su Ravenna e Michalis Sarlis, utilizzatore storico dello scalo raven-



Nella foto sopra: la delegazione ravennate incontra Michalis Sarlis e in quella sotto Yannopoulos della Blue Line



nate, ci si è soffermati a valutare le caratteristiche positive e non della portualità ravennate e delle prospettive di crescita del nostro scalo. La delegazione ravennate ha quindi incontrato la Confederazione dei camionisti greci per discutere di normative dell'autotrasporto, di sistema autorizzativo, tariffe, caratteristiche organiz-

zative delle imprese, costi. Si è parlato anche di intraprendere azioni comuni di difesa dei trasportatori comunitari a fronte dell'utilizzo degli extracomunitari che costano meno, abusivismo, uso del sovraccarico che penalizza il porto di Ravenna. Infine, nell'incontro avuto con i rappresentanti del porto di Pa-

trasso e con altri operatori dell'autotrasporto si è discusso di costi, abusivismo e ipotesi di collaborazione del trasporto dei trailer.

BREVI

CONTAINERS: INCONTRO CON IL PREFETTO

Una rappresentanza del Comitato unitario dell'autotrasporto ha incontrato recentemente il Prefetto Stefano Scammacca per evidenziargli le condizioni di difficoltà in cui si trova l'autotrasporto containers operante nel porto di Ravenna. Dalla contrazione dei servizi alla costante violazione degli accordi tariffari che pongono le imprese ravennate in condizioni di difficoltà tali da non poter continuare ad assicurare l'esecuzione dei trasporti. Ai primi di settembre è previsto un ulteriore incontro con la rappresentanza della committenza.

RIUNIONE CON I VERTICI NAZIONALI

Il Comitato unitario per l'autotrasporto della provincia di Ravenna ha incontrato i vertici nazionali delle associazioni. Si è trattato di un confronto franco, aspro, utile, incentrato particolarmente sugli strumenti necessari per sostenere e favorire la competitività dell'autotrasporto quale opzione strategica per l'intera economia nazionale. Una ulteriore verifica è prevista per l'autunno quando saranno emanati i decreti attuativi della legge 454.

IL SENATO APPROVA IL RITORNO ALL'IVA SEMESTRALE

Il Senato ha approvato il disegno di legge di conversione del D.L. 181 in cui il Governo ha inserito l'emendamento che consente, a partire dal 15 maggio scorso, il ritorno all'Iva semestrale per gli autotrasportatori. Le associazioni dell'autotrasporto avevano minacciato il fermo della categoria. Ora spetta alla Camera votare la definitiva conversione del decreto. In settembre, alla ripresa della trattativa, si parlerà di misure di riforma del settore, ad iniziare dal sistema tariffario e dalla riforma dell'Albo.

INSEDIATO IL COMITATO PER L'AUTOTRASPORTO

In contemporanea con la pubblicazione del decreto attuativo della legge sulla ristrutturazione dell'autotrasporto relativo all'esodo volontario dei monoveicolari, è stato insediato il Comitato che dovrà vagliare le domande avanzate dalle imprese e varare su questa come sulle altre misure di sostegno contenute nella legge 454/97. Presieduto dal ministro Claudio Burlando, il Comitato vede la presenza, tra gli altri, del segretario generale della Fita/Cna, Alfonso Trapani.

Confederazione Nazionale dell'Artigianato e della Piccola e Media Impresa Associazione Provinciale di Ravenna

Viale Randi, 90 - Tel. 0544/400400 - Fax 0544/400272

SEDAR CNA SERVIZI **Aggiungi valore alla tua impresa**



Celebrazioni per il ventesimo anniversario del Consar

Festeggiamo gli ultimi vent'anni, ma le nostre radici sono molto più antiche. Si sono consolidate via via durante i momenti cruciali dello sviluppo della nostra terra. Oggi Consar è un consorzio di autotrasportatori di circa 500 soci, 700 mezzi e una efficiente organizzazione di coordinamento. Offriamo esperienza, tecnologie e i più avanzati servizi di trasporto integrati. Guardiamo avanti, orgogliosi del nostro passato, pronti ad accettare con il cuore e con la ragione le sfide del futuro.

POLITICHE SOCIALI DI SVILUPPO

- Capitale sociale da versare (200.000 €/mese) 6 milioni
 - Provvigione base sul fatturato 8%
 - Tempi di riscossione prestazione 105 giorni
 - Tempi pagamento gasolio 105 giorni
 - Sconto gasolio 90litre/litro
 - Tempi pagamento autostrade 60 giorni
- INCENTIVI SOCIALI nuovi soci**
- Riscossione delle prestazioni effettuate a 45 gg. per i primi 12 mesi e a 75 gg. per i 6 mesi successivi.
 - Riscossione delle prestazioni effettuate a 45 gg. per i primi 12 mesi e a 75 gg. per i 6 mesi successivi.
 - Contributo per le spese del corso di accesso alla professione.
- soci che ampliano la propria impresa**
- Riscossioni delle prestazioni effettuate a 45 gg. per i primi 12 mesi e a 75 gg. per i 6 mesi successivi.
 - Provvigione ridotta del 2% per 1 anno.
- soci che ampliano l'impresa su richiesta del consorzio**
- Riscossione delle prestazioni effettuate a 45 gg. per i primi 12 mesi e a 75 gg. per i 6 mesi successivi.
 - Provvigione ridotta del 4% per 2 anni.

Le riduzioni sono cumulabili fino ad un massimo del 75% **Oneri di urbanizzazione, il calo favorisce nuovi investimenti**

Dopo la variante al Prg che ha permesso nuova industrializzazione sul porto di Ravenna, è stato presentata in Commissione Urbanistica una proposta della Giunta comunale tendente ad abbattere gli oneri di urbanizzazione per le attività economiche.

"Il nostro obiettivo - spiega l'assessore all'Edilizia privata, Roberto Gualandi - è quello di creare occupazione e servizi che portino benessere per la popolazione. Per ottenere questi risultati è indispensabile creare ricchezza rendendo il nostro territorio attrattivo per nuovi insediamenti produttivi sia artigianali che di piccola e media impresa, nonché rilanciare l'edilizia".

Occorre perciò:
 - mettere a disposizione aree per gli insediamenti con la variante al piano regolatore del porto e con la nuova disponibilità delle Bassette;
 - ridurre i tempi per le concessioni ad operare con il costituendo sportello unico per le imprese
 - abbattere gli oneri di urbanizzazione.

"Quest'ultimo punto, - aggiungono Gualandi e il sindaco Vidmer Mercatali - è molto importante per indurre l'imprenditore ad investire e su questo la Giunta ha deciso di puntare per cercare di vincere la scommessa di attrarre investimenti nel nostro territorio. L'applicazione degli oneri di urbanizzazione è una materia molto complessa che cercheremo di rivitalizzare".

Le opere di urbanizzazione sono divise in opere primarie (strade, fogne) e opere secondarie (asili, scuole) e l'incidenza degli oneri è parametrata in

cinque categorie a seconda della tipologia dell'opera da realizzare.

La proposta della Giunta è innovativa e prevede che ci siano opere che si possono eseguire senza pagare oneri (quali ad es. restauro e risanamento conservativo, eliminazione di barriere architettoniche) e opere ove si ha la riduzione degli oneri secondari fino ad un massimo del 75%. I termini esemplificativi per le opere residenziali che hanno riduzioni sono:

- gli interventi ricadenti negli ambiti assoggettati a riqualificazione urbana, quale ad esempio la Darsena di città;
- gli interventi di edilizia permanenti a seconda della località ove si costruisce, ad esempio nel forese si ha una riduzione del 50%;
- per le costruzioni bioclimatiche si ha un'ulteriore riduzione che può arrivare al 50%;
- per le opere di risparmio energetico si ha il 20%;
- per gli interventi relativi a residenze per anziani e strutture socio-assistenziali-sanitarie si ha una riduzione dal 25 al 50%.
- le opere destinate ad atti-

vità produttive hanno una riduzione diversificata a seconda della tipologia e localizzazione dell'impresa.

In particolare, notevole attenzione è stata posta:

- per gli interventi che si andranno a realizzare nelle aree produttive portuali dove si andrà ad abbattere gli oneri primari e secondari del 40% e in alcune attività non si pagheranno i contributi connessi alla costruzione;
- per tutti gli interventi di attività artigianale si ridurranno gli oneri secondari del 50%, per l'artigianato di servizio e laboratoriale (con superficie inferiore ai 200 mq) si ridurranno anche gli oneri primari del 40%;
- per interventi nelle zone P.I.P. gli oneri secondari sono ridotti del 30%;
- nelle zone agricole gli interventi da realizzare, ad esclusione della residenza, richiesti dagli imprenditori agricoli, hanno una riduzione degli oneri primari e secondari del 50%;
- per gli impianti relativi ad attività commerciali gli oneri secondari sono ridotti del 50%;
- per magazzini o strutture fisse dotate di copertu-

ra destinate a deposito o ricovero di attrezzature o materie prime, sia per l'industria che per il commercio, si può avere una riduzione degli oneri primari e secondari dal 20 al 70% a seconda della tipologia dell'intervento.

Una particolare attenzione si è posta per la realizzazione del Progetto Speciale dell'Area che vede coinvolto il territorio che va da Fornace Zarattini a Porto Corsini, dove per gli insediamenti produttivi di tipo industriale e artigianale ricordati in questo ambito hanno un'ulteriore riduzione degli oneri primari e secondari del 10%.

Le riduzioni degli oneri contenute nel presente dispositivo sono cumulabili fino ad un massimo del 75% dell'onere stesso, singolarmente riferiti all'onere primario e secondario.



OUR EXPERIENCE
 at your service

agency network at all
ITALIAN PORTS

FIRST CLASS SERVICE
 our guarantee

Italy - 48100 Ravenna • Via Teodorico, 15
 Phn: (544) 451538 (6 lines PABX)
 Fax: (544) 451703 (Direct Access)
 Tlx: 550201 A/B CORMAR I
 Mobile: 337-604482 (24-HRS services)



DAL 1972

CHONSPED S.A.S. di G. Chon & C.

INTERNATIONAL FORWARDINGS

40121 BOLOGNA - Via S. Giorgio, 5
 Phone (051) 229120-224184-238562
 Telefax (051) 226087 - Chon - Telex 521565 Chonbo

*Per l'imbarco e lo sbarco
 fuori dalla nave le vostre merci
 sono nelle nostre mani!*



Cooperativa Facchini Riuniti

Facchinaggio Industriale
 Noleggio pale meccaniche
 e carrelli elevatori

Sezione Portuale:
 1ª parallela Via Classicana, 15

Via Buozzi 14 Tel. 0544/452861 - Ravenna



Compagnia Portuale Ravenna

Un'impresa per il porto

**Imbarco - Sbarco
 e movimentazione merci
 nel Porto di Ravenna**

48100 RAVENNA - Via Antico Squero, 6 - Tel. (0544) Centralino 452863
 Telefax (0544) 451190 - Telex 551017 COPORT I

Porto
 di Ravenna

Dir. resp. Lorenzo Tazzari
 Editore e proprietario:
 Mistral Comunicazione
 Globale s.a.s. di M. Vittoria
 Venturilli & C.

Via Cura, 13 - Ravenna
 Fotocomp.: Full Service - Ra
 Stampa: Zini Graphis
 Rocca S. Casolano (Fo)

Foto: Giampiero Corelli
 Tomaso Baldini e Fabrizio Zani
 Chiuso in tip. il 01/08/98.

Reg. Trib. di Ravenna n. 1044
 dell'1/02/95
 R.N.S. n. 5381



Area Ravenna

Offriamo servizi, anche per conto terzi

- disinfezione - disinfestazione parassiti, topi e zanzare
- spazzamento meccanico
- pulizie industriali, lavaggi idrodinamici di canalizzazioni e tubazioni
- raccolta, trasporto, trattamento e smaltimento di rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi
- pronto intervento per emergenze ecologico-ambientali

Per informazioni rivolgersi al Servizio Conto Terzi

Via Romea Nord - Zona Bassette - (RA) - Tel. 0544/450854-450855 - Fax 451221

1, Via Venezia
 48100 Ravenna,
 Telefono 0544/241011
 Telefax 0544/34761



ASSOSERVIZI RAVENNA

**AREE DI INTERVENTO A FAVORE
 DEGLI OPERATORI PORTUALI**

- Organizzazione aziendale
- Consulenze, elaborazione paghe
- Ambiente/sicurezza
- Certificazione qualità
- Mercati internazionali
- Autotrasporto merci in conto terzi

ASSOSERVIZI

Via Barbiani, 8 - Ravenna - Tel. 0544/35258-210411

I programmi e gli investimenti dell'imprenditore delle Reggiane Ecco la "Fantuzzi Adriatico"

Muovono passi in avanti gli investimenti che Luciano Fantuzzi ha intenzione di realizzare sull'Adriatico. L'obiettivo delle Officine Reggiane - stando a quanto dichiarato nelle scorse settimane dall'imprenditore ai giornali - è quello di costituire un polo industriale di valenza mondiale mettendo in sinergia il porto di Taranto, quello di Ravenna e gli stabilimenti di Reggio Emilia e Brescello. Luciano Fantuzzi ha confermato che c'è un progetto di intervento sulla 'Belleli offshore' insieme alla norvegese Aker. L'imprenditore reggiano punta su know how e logistica. della Belleli offshore che ha già costruito grandi gru

portuali da banchina, in pratica il core business storico delle Reggiane. Il management di Belleli offshore avrebbe un ruolo imprenditoriale e il 30% della nuova società sarebbe controllato dalla finanziaria pubblica Itainvest. Gianfranco Borghini che guida Itainvest ha già visionato il 'business plan'. Il commissario fallimentare è Michele Marino e chiederà il via libera sul concordato ai creditori di Belleli offshore il 24 ottobre. Belleli offshore ha duemila dipendenti e nel '97 ha fatturato 300 miliardi (11 miliardi di perdite e accantonamenti per 20 miliardi). Neutralizzate le istanze di fallimento saranno completate le commesse

in corso come la piattaforma petrolifera 'Marlin'. Per quanto riguarda Ravenna l'investimento previsto parla di otto capannoni lunghi 300 metri e alti 18 su un'area di 250mila metri quadrati. Costo: 300 miliardi e 800 posti di lavoro nel 2000. L'azienda si chiamerà "Fantuzzi Adriatico" e si occuperà di impianti per la movimentazione dei container. Secondo dichiarazioni rilasciate al Resto del Carlino, le difficoltà sono superate e i lavori di adeguamento dell'area sono la prossima mossa. Novità sono attese per le prossime settimane. Luciano Fantuzzi già mesi scorsi si era dichiarato disponibile a investire su Ravenna e Taranto contemporaneamente. Le Reggiane partono da un fatturato consolidato di 320 miliardi con l'export che pesa per l'80%. Sembra che se andrà in porto l'affare Belleli offshore, Fantuzzi possa concretamente pensare anche alla quotazione in Borsa.



Una delle grandi gru "Reggiane" già operative nel porto di Ravenna

BREVI

VENEZIA, L'INTERPORTO AVANZA

L'interporto di Venezia cerca nuove aree di espansione. Nel primo semestre di quest'anno si registrano incrementi del 119,7% per le navi ormeggiate a banchina con una crescita del 134% della merce movimentata.

GIOIA TAURO ZONA FRANCA

Entro settembre potrebbe essere decretata l'istituzione della zona franca nel porto di Gioia Tauro. Lo ha affermato il sottosegretario ai Trasporti, Giuseppe Soriero.

NUOVO PARCHEGGIO TIR AD ANCONA

Potrà ospitare 75 Tir il nuovo parcheggio inaugurato ad Ancona nella zona portuale compresa tra la Zipa e l'Ente fiero. L'infrastruttura dovrebbe consentire di decongestionare dai veicoli pesanti l'area di attracco dei traghetti e favorire un miglior deflusso dei mezzi dalla città.

CIRCOLO PORTUALI RAVENNA

- S**PORTIVO Lotta - Pallavolo - Ginnastica - Tiro a volo e caccia - Pesca - Ciclismo - Calcio - Podismo - Sci - Tennis -
RICREATIVO Dama e scacchi - Turismo sociale - Foto-cine - Teatro
48100 Ravenna - Via Antico Squero, 6
Tel. 0544/452862 int. 33 Fax 451190



Morigi Roberto & C. s.a.s.

CASA DI SPEDIZIONI
Studio di consulenza sulle normative per il commercio con l'estero - Dogane - Intrast - Iva comunitaria - Accise
47100 - FORLÌ
Via Punta di Ferro 2
Tel. (0543) 798943
Fax (0543) 798623



CASSA RURALE ED ARTIGIANA DI RAVENNA E RUSSI

..la Serenità
di un appoggio
sicuro...



**mediterranean
shipping co.
geneva**

Servizi di linea "tutto contenitori"

Servizio settimanale Adriatico/Grecia, Turchia, Mar Nero/Mediterraneo Orientale

	Ravenna	Venezia	Trieste
M/n MSC Adriatic	13/08/98	14/08/98	15/08/98
M/n MSC Eliana	06/08/98	07/08/98	08/08/98
M/n MSC Adriatic	27/08/98	28/08/98	29/08/98
M/n MSC Eliana	20/08/98	21/08/98	22/08/98

per:

- Pireo, Salonicco, Izmir, Istanbul, Gemlik, *Costanza, *Novorossisk, * Poti, * Varna, * Odessa
- *Alexandria, *Mersin, * Beirut

(* servizio in trasbordo)

Servizio settimanale Adriatico/Mar Rosso/East Africa

Carico accettato sulle Full - containers M/v "MSC Adriatic" e M/v "MSC Sariska" con trasbordo a Pireo per:
Gedda, Gibuti, Aqaba, Assab, Hodeidah, Port Sudan, Mombasa, Tanga, Dar es Salaam

Servizio settimanale Adriatico/Golfo arabico/Estremo oriente

Carico accettato sulle Full - containers M/v "MSC Adriatic" e M/v "MSC Sariska" con trasbordo a Pireo per:
• Abu Dhabi, Bahrain, Damman, Doha, Dubai, Kuwait, Muscat, B. Abbas
• Karachi, Nava Sheva, Colombo, Madras, Calcutta
• Port Kelang, Singapore, Jakarta, Surabaya
• Chiwan, Hong Kong, Shanghai, Qingdao, Xingang, Pusan

Servizio settimanale Adriatico/Australia

Carico accettato sulle Full - containers M/v "MSC Adriatic" e M/v "MSC Sariska" con trasbordo a Pireo per:
• Fremantle, Adelaide, Melbourne, Sydney, Brisbane

Servizio settimanale intermodale via Bologna per Mediterraneo orientale

	Venezia	Ancona	Trieste
M/n MSC Sextum	10/08/98	11/08/98	12/08/98
M/n MSC Mee May	03/08/98	04/08/98	05/08/98
M/n MSC Sextum	24/08/98	25/08/98	26/08/98
M/n MSC Mee May	17/08/98	18/08/98	19/08/98
M/n MSC Mee May	31/08/98	01/09/98	02/09/98

per: Pireo, Haifa, Ashdod, Limassol, *Lattakia
* (servizio in trasbordo)

PER INFORMAZIONI E NOLI RIVOLGERSI A:
SEAWAYS SRL Ravenna - Tel. 0544/421600 - Fax 0544/420410

Agente Generale		Agenti in Adriatico		
GENOVA Le Navi tel. 010/64721 fax 010/6472332	MILANO Le Navi tel. 02/6253551 fax 02/29004636	VENEZIA Le Navi tel. 041/922851 fax 041/922587	TRIESTE Mediterranea tel. 040/7600033 fax 040/370328	ANCONA Maritransport tel. 071/204275 fax 071/203435

SAILING LIST

PORTI NAZIONALI

Servizio di cabotaggio merci per Catania (Adriatica) ro-ro (Spedra). Partenze regolari ogni lunedì (ore 22), mercoledì (ore 22), sabato (ore 14).

ALBANIA, ISRAELE, EGITTO, LEVANTE, MAR NERO

1/8 Mn Altarek per Alessandria, container (Errani Marittima)
1/8 Mn Zim Keelung (Zim) per Alessandria, Ashdod, Costanza, Haifa, Istanbul, Izmir, Limassol, Mersin, Odessa, Pireo, Far East, Africa, Australia, containers (Adriatic Shipping)
1/8 Mn Saint Michael per Eleusis, Chalkis, Salonicco, container (Errani Marittima)
2/8 Mn Sormovsky 29 per Limassol, Beirut, container (Errani Marittima)
3/8 Mn Mee May (MSC) per Pireo, Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Seaways)
3/8 Mn Bisanzio (Seatrans) per Beirut, com, containers (Seamond)
3/8 Mn Ruth Borchard (Borchard) per Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Spenser)
4/8 Mn Sophie Schulte (Evergreen) feeder per Gioia Tauro, containers (Sisam Adria)
4/8 Mn Volzhskiy 8 per Mersin, container (Errani Marittima)
4/8 Mn Evita per Pireo, Eleusis, Kos, Kalymnos, Iraklion, Limassol, Izmir, Rodi, com (Intercontinental)
4/8 Mn Pelrider (Sarlis) per Pireo, Limassol, Beirut, Lattakia, Tripoli (Libano), containers (Ramar)
5/8 Mn Vicky K. per Lattakia, Tartous, Alexandria, container (Errani Marittima)
5/8 Mn Volgodon 236 per Istanbul, Izmir, Mersin, container (Errani Marittima)
5/8 Mn Victoria I per Ashdod, Haifa, container (Errani Marittima)
5/8 Mn Pellier (Sarlis) per Pireo, Salonicco, Alexandria, containers (Ramar)
6/8 Mn Pelmariner (Sarlis) per Pireo, Istanbul, Izmir, containers (Ramar)
6/8 Mn Ancona Bridge per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
6/8 Mn Ras Mohamed (Egyptian Navigation) per Alexandria, ro-ro (Ravenna Cargo/Agenzia Tripovich)
6/8 Mn Eliana (MSC) per Pireo, Istanbul, Costanza, Gemlik, Salonicco, Izmir, containers (Seaways)
8/8 Mn Zim Colombo (Zim) per Alessandria, Ashdod, Costanza, Haifa, Istanbul, Izmir, Limassol, Mersin, Odessa, Pireo, Far East, Africa, Australia, containers (Adriatic Shipping)
8/8 Mn Volgobalt per Eleusis, Thessaloniki, Pireo, Chalkis, com (Ermare)
8/8 Mn Ravenna Bridge per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
10/8 Mn Pelfisher (Sarlis) per Pireo, Rodi, Limassol, Lattakia, containers (Ramar)
10/8 Mn Iva per Pireo, Beirut, Limassol, Durazzo (proseguizioni interne per per Albania, Macedonia), ro-ro, container (Ermare)
10/8 Mn Medferry Express per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
10/8 Mn Sextum (MSC) per Pireo, Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Seaways)
10/8 Cape Spear (Evergreen) feeder per Gioia Tauro, containers (Sisam Adria)
10/8 Mn Sherni M. (Seatrans) per Beirut, com, containers (Seamond)
10/8 Mn Louise Borchard (Borchard) per Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Spenser)
11/8 Mn Cape Spear (Sermar Line) per Mersin, Tartous, Istanbul, Pireo, Beirut, Famagusta via Mersin, container (Spedra)
11/8 Mn Peltrader (Sarlis) per Pireo, Salonicco, containers (Ramar)
12/8 Mn Pelchaser (Sarlis) per Pireo, Istanbul, Gemlik, containers (Ramar)
12/8 Mn Shirsky per Istanbul, Mersin, Izmir, com (Ermare)
13/8 Mn Amur (RMT Line) per Yeisk, com (Spedra)
13/8 Mn Adriatic (MSC) per Pireo, Istanbul, Costanza, Gemlik, Salonicco, Izmir, containers (Seaways)
13/8 Mn Argetina (Sarlis) per Pireo, Iraklion, Beirut, containers (Ramar)
14/8 Mn Caeligi per Pireo, Eleusis, Kos, Kalymnos, Iraklion, Limassol, Izmir, Rodi, com (Intercontinental)
14/8 Mn Sormovsky Type per Eleusis, Thessaloniki, Pireo, Chalkis, com (Ermare)
15/8 Mn Medglory (Blu Container) per Pireo, Salonicco, Izmir, Istanbul, Costanza, Odessa, container (Spedra)
15/8 Mn Sophie Schulte (Sermar Line) per Mersin, Tartous, Istanbul, Pireo, Beirut, container (Spedra)
15/8 Mn Zim Haifa (Zim) per Alessandria, Ashdod, Costanza, Haifa, Istanbul, Izmir, Limassol, Mersin, Odessa, Pireo, Far East, Africa, Australia, containers (Adriatic Shipping)
16/8 Mn ST 1341 (Adriatic Russian Line) per Taganrog, containers (Ravenna Cargo)
16/8 Mn Paul Rickmers (Evergreen) feeder per Gioia Tauro, containers (Sisam Adria)
17/8 Mn Montone per Taganrog, containers (PK Dry Cargo)
17/8 Mn Mee May (MSC) per Pireo, Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Seaways)
17/8 Mn Bisanzio (Seatrans) per Beirut, com, containers (Seamond)
17/8 Mn Ruth Borchard (Borchard) per Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Spenser)
18/8 Mn Paul Rickmers (Sermar Line) per Mersin, Tartous, Istanbul, Pireo, Beirut, Famagusta via Mersin, container (Spedra)
18/8 Mn Saint Michael per Eleusis, Chalkis, Salonicco, container (Errani Marittima)
18/8 Mn Pinelopi per Pireo, Eleusis, Kos, Kalymnos, Iraklion, Limassol, Izmir, Rodi, com (Intercontinental)
19/8 Mn Vicky K. per Lattakia, Tartous, Alexandria, container (Errani Marittima)
19/8 Mn Ancona Bridge per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
20/8 Mn Volgodon 236 per Istanbul, Izmir, Mersin, container (Errani Marittima)
20/8 Mn Sormovsky 29 per Limassol, Beirut, container (Errani Marittima)
20/8 Mn Taba (Egyptian Navigation) per Alexandria, container, ro-ro (Ravenna Cargo/Agenzia Tripovich)
20/8 Mn Sormovsky Type per Eleusis, Thessaloniki, Pireo, Chalkis, com (Ermare)
20/8 Mn Pelmariner (Sarlis) per Pireo, Istanbul, Izmir, containers (Ramar)
20/8 Mn Eliana (MSC) per Pireo, Istanbul, Costanza, Gemlik, Salonicco, Izmir, containers (Seaways)
20/8 Mn Krasny Akazay (RMT Line) per Yeisk, com (Spedra)
20/8 Mn Pellier (Sarlis) per Pireo, Salonicco, Alexandria, containers (Ramar)
21/8 Mn Ravenna Bridge per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
21/8 Mn Victoria I per Ashdod, Haifa, container (Errani Marittima)
21/8 Mn Pelrider (Sarlis) per Pireo, Limassol, Beirut, Lattakia, Tripoli (Libano), containers (Ramar)
22/8 Mn Zim Venezia (Zim) per Alessandria, Ashdod, Costanza, Haifa, Istanbul, Izmir, Limassol, Mersin, Odessa, Pireo, Far East, Africa, Australia, containers (Adriatic Shipping)
22/8 Mn Volzhskiy 8 per Mersin, container (Errani Marittima)
23/8 Mn Medferry Express per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
24/8 Mn Sophie Schulte (Evergreen) feeder per Gioia Tauro, containers (Sisam Adria)
24/8 Mn Medglory (Blu Container) per Pireo, Salonicco, Izmir, Istanbul, Costanza, Odessa, container (Spedra)

24/8 Mn Sextum (MSC) per Pireo, Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Seaways)
24/8 Mn Louise Borchard (Borchard) per Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Spenser)
24/8 Mn Volgobalt per Eleusis, Thessaloniki, Pireo, Chalkis, com (Ermare)
25/8 Mn Sophie Schulte (Sermar Line) per Mersin, Tartous, Istanbul, Pireo, Beirut, Famagusta via Mersin, container (Spedra)
25/8 Mn Cartagena (Sarlis) per Pireo, Iraklion, Beirut, containers (Ramar)
25/8 Mn Iva per Pireo, Beirut, Limassol, Durazzo (proseguizioni interne per per Albania, Macedonia), ro-ro, container (Ermare)
26/8 Mn Pelchaser (Sarlis) per Pireo, Istanbul, Gemlik, containers (Ramar)
26/8 Mn Peltrader (Sarlis) per Pireo, Salonicco, containers (Ramar)
27/8 Mn Adriatic (MSC) per Pireo, Istanbul, Costanza, Gemlik, Salonicco, Izmir, containers (Seaways)
27/8 Mn Pelfisher (Sarlis) per Pireo, Rodi, Limassol, Lattakia, containers (Ramar)
28/8 Mn Agelik per Pireo, Eleusis, Kos, Kalymnos, Iraklion, Limassol, Izmir, Rodi, com (Intercontinental)
28/8 Mn Sibirsky per Istanbul, Mersin, Izmir, com (Ermare)
29/8 Mn Zim Piraeus (Zim) per Alessandria, Ashdod, Costanza, Haifa, Istanbul, Izmir, Limassol, Mersin, Odessa, Pireo, Far East, Africa, Australia, containers (Adriatic Shipping)
31/8 Mn Ancona Bridge per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
31/8 Mn Bisanzio (Seatrans) per Beirut, com, containers (Seamond)
31/8 Mn Ras Mohamed (Egyptian Navigation) per Alexandria, ro-ro (Ravenna Cargo/Agenzia Tripovich)
31/8 Mn Mee May (MSC) per Pireo, Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Seaways)
31/8 Mn Ruth Borchard (Borchard) per Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Spenser)

FRANCIA SPAGNA PORTOGALLO NORD AFRICA

4/8 Mn Josephina I per Benghazi, Tripoli, Misurata, com (Ermare)
6/8 Mn TBN per Tripoli, Misurata, Benghazi, container (Errani Marittima)
13/8 Mn Yuksel Imamoglu per Benghazi, Tripoli, Misurata, com (Ermare)
20/8 Mn Josephina I per Benghazi, Tripoli, Misurata, com (Ermare)
21/8 Mn TBN per Tripoli, Misurata, Benghazi, container (Errani Marittima)
24/8 Mn Runner per Benghazi, Misurata, Tripoli, Malta, com (Intercontinental)
27/8 Mn Tbn per Benghazi, Misurata, Tripoli, Malta, com (Intercontinental)
29/8 Mn Yuksel Imamoglu per Benghazi, Tripoli, Misurata, com (Ermare)

AFRICA OCCIDENTALE SUD AFRICA

1/8 Mn Ogouwe per Dakar, Abidjan, Luanda, Pointe Noire, Libreville, Douala, container (Setramar)
1/8 Mn Zim Keelung (Zim) per Agaba, Durban, Capetown, Johannesburg, Mombasa, Beira, Dar Es Salaam, Djibouti, Assab, Massawa, Port Elisabeth, East London, containers (Adriatic Shipping)
8/8 Mn Zim Colombo (Zim) per Agaba, Durban, Capetown, Johannesburg, Mombasa, Beira, Dar Es Salaam, Djibouti, Assab, Massawa, Port Elisabeth, East London, containers (Adriatic Shipping)
9/8 Mn Cam Eyang per Nouakchott, Abidjan, Libreville, Douala, Takoradi, container (Setramar)
15/8 Mn Zim Haifa (Zim) per Agaba, Durban, Capetown, Johannesburg, Mombasa, Beira, Dar Es Salaam, Djibouti, Assab, Massawa, Port Elisabeth, East London, containers (Adriatic Shipping)
16/8 Mn Maringa per Luanda, Cononov, Abidjan, Conakry, Lagos, Dakar, Loue, Matadi, Tema, San Pedro, Douala, containers (Intermarine Shipping)
21/8 Mn Annie Delmas per Dakar, Abidjan, Luanda, Pointe Noire, Libreville, Douala, container (Setramar)
22/8 Mn Venezia (Zim) per Agaba, Durban, Capetown, Johannesburg, Mombasa, Beira, Dar Es Salaam, Djibouti, Assab, Massawa, Port Elisabeth, East London, containers (Adriatic Shipping)
29/8 Mn Zim Piraeus (Zim) per Agaba, Durban, Capetown, Johannesburg, Mombasa, Beira, Dar Es Salaam, Djibouti, Assab, Massawa, Port Elisabeth, East London, containers (Adriatic Shipping)

GOLFO ARABICO PERSICO

25/8 Mn Tbn per Jeddah, Dammam, Abu Dhabi, Dubai, Kuwait, Qatar, Bandar I. Khomeini, Bandar Abbas, Bushire, com (Turchi)

FAR EAST/AUSTRALIA

1/8 Mn Zim Keelung (Zim) per Adelaide, Singapore, Hong Kong, Pusan, Qingdao, Shanghai, Keelung, Bangkok, Jakarta, Bombay, Madras, Calcutta, Xingang, Dalian, Brisbane, Chittagong, Cochin, Colombo, Fremantle, Huangpu, Khaosung, Kobe, Laem, Macao, Manila, Melbourne, Nanjing, Nava Sheva, Osaka, Port Kelang, Penang, Seoul, Shekou, Sydney Surabaya, Tianjin, Tokio, Xiamen, Yokohama, containers (Adriatic Shipping)
4/8 Mn Sophie Schulte (Evergreen) feeder per Gioia Tauro - Servizio AME per Colombo, Singapore, Hong Kong, Kaohsiung, Pusan, Qingdao, Shanghai, containers (Sisam Adria)
8/8 Mn Zim Colombo (Zim) per Adelaide, Singapore, Hong Kong, Pusan, Qingdao, Shanghai, Keelung, Bangkok, Jakarta, Bombay, Madras, Calcutta, Xingang, Dalian, Brisbane, Chittagong, Cochin, Colombo, Fremantle, Huangpu, Khaosung, Kobe, Laem, Macao, Manila, Melbourne, Nanjing, Nava Sheva, Osaka, Port Kelang, Penang, Seoul, Shekou, Sydney Surabaya, Tianjin, Tokio, Xiamen, Yokohama, containers (Adriatic Shipping)
10/8 Mn Cape Spear (Evergreen) feeder per Gioia Tauro - Servizio AME per Colombo, Singapore, Hong Kong, Kaohsiung, Pusan, Qingdao, Shanghai, containers (Sisam Adria)
15/8 Mn Zim Haifa (Zim) per Adelaide, Singapore, Hong Kong, Pusan, Qingdao, Shanghai, Keelung, Bangkok, Jakarta, Bombay, Madras, Calcutta, Xingang, Dalian, Brisbane, Chittagong, Cochin, Colombo, Fremantle, Huangpu, Khaosung, Kobe, Laem, Macao, Manila, Melbourne, Nanjing, Nava Sheva, Osaka, Port Kelang, Penang, Seoul, Shekou, Sydney Surabaya, Tianjin, Tokio, Xiamen, Yokohama, containers (Adriatic Shipping)
17/8 Mn Paul Rickmers (Evergreen) feeder per Gioia Tauro - Servizio AME per Colombo, Singapore, Hong Kong, Kaohsiung, Pusan, Qingdao, Shanghai, containers (Sisam Adria)
22/8 Mn Zim Venezia (Zim) per Adelaide, Singapore, Hong Kong, Pusan, Qingdao, Shanghai, Keelung, Bangkok, Jakarta, Bombay, Madras, Calcutta, Xingang, Dalian, Brisbane, Chittagong, Cochin, Colombo, Fremantle, Huangpu, Khaosung, Kobe, Laem, Macao, Manila, Melbourne, Nanjing, Nava Sheva, Osaka, Port Kelang, Penang, Seoul, Shekou, Sydney Surabaya, Tianjin, Tokio, Xiamen, Yokohama, containers (Adriatic Shipping)
27/8 Mn TBN per Dalian, Xingang, Qingdao, porti cinesi com (Turchi)
29/8 Mn Piraeus (Zim) per Adelaide, Singapore, Hong Kong, Pusan, Qingdao, Shanghai, Keelung, Bangkok, Jakarta, Bombay, Madras, Calcutta, Xingang, Dalian, Brisbane, Chittagong, Cochin, Colombo, Fremantle, Huangpu, Khaosung, Kobe, Laem, Macao, Manila, Melbourne, Nanjing, Nava Sheva, Osaka, Port Kelang, Penang, Seoul, Shekou, Sydney Surabaya, Tianjin, Tokio, Xiamen, Yokohama, containers (Adriatic Shipping)
24/8 Mn Sophie Schulte (Evergreen) feeder per Gioia Tauro - Servizio AME per Colombo, Singapore, Hong Kong, Kaohsiung, Pusan, Qingdao, Shanghai, containers (Sisam Adria)

Shipping Agents Forwarding Agents

A. Bellardi & C. s.a.s.
tel. 0544/436225
Adriatic Shipping Company
tel. 0544/422218
Adriatica agenzia marittima
tel. 0544/422218
Admiral s.r.l.
tel. 0544/423191
Agmar s.r.l.
tel. 0544/422733
Aliseas s.r.l.
tel. 0544/218969
Anchor s.p.a.
tel. 0544/591507
Ancora s.r.l.
tel. 0544/423380
Archibugi Alessandro & F. s.r.l.
tel. 0544/422682
A.S.P. s.r.l.
tel. 0544/436400
Azzurra s.r.l.
tel. 0544/423195
Bellardi Liners s.r.l.
tel. 0544/590381
Brusi & C. s.r.l.
tel. 0544/451680
Casa di spedizioni Cagnoni
tel. 0544/422696
Casadei & Ghinassi s.r.l.
tel. 0544/451025
Centro spedizioni Ravenna s.r.l.
tel. 0544/36920
Columbia Transport s.r.l.
tel. 0544/34555
Corship s.p.a.
tel. 0544/451538
CSA Adriatica
tel. 0544/423268
Ermare s.r.l.
tel. 0544/423009
Errani Marittima
tel. 0544/423333
Export coop s.r.l.
tel. 0544/423363
Fiore s.r.l.
tel. 0544/598511
Fymar s.r.l.
tel. 0544/212317
Giada Marino
tel. 0544/423585
Hokan Italia s.r.l.
tel. 0544/436455

Hugo Trumpy s.p.a.
tel. 0544/451857
Humbert Kane
tel. 0544/422682
I.M.S. Intermarine Shipping s.r.l.
tel. 0544/436209
Intercontinental s.r.l.
tel. 0544/531831
Intermed Shipping s.r.l.
tel. 0544/422472
Italsped s.r.l.
tel. 0544/500816
Italeam Shipping s.r.l.
tel. 0544/423773
Marcandia s.r.l.
tel. 0544/590467
Margest s.r.l.
tel. 0544/422660
Mariani Spedizioni s.r.l.
tel. 0544/421101
Montevicchi Adriano e Armando
tel. 0544/422682
Nadep s.r.l.
tel. 0544/36355
Navenna
tel. 0544/420430
Novamar s.r.l.
tel. 0544/452869
Olympia di Navigazione s.r.l.
tel. 0544/63222
O.T.G. s.r.l. Shipping Services
tel. 0544/436888
Overseas s.r.l.
tel. 0544/590533
Pacolini Ravenna s.r.l.
tel. 0544/451450
PK Dry Cargo s.r.l.
tel. 0544/420430
Raffaele Turchi
tel. 0544/212417
Ra.Mar s.r.l.
tel. 0544/436500

Raship s.r.l.
tel. 0544/423298
Ravenna Cargo s.r.l.
tel. 0544/436811
Righi Gianfranco s.r.l.
tel. 0544/436571
Riparbelli & C. s.r.l.
tel. 0544/452859
S.A.G.E.M. srl
tel. 0544/213755
S.A.L.M.A. s.p.a.
tel. 0544/35103
Seamond Italia s.r.l.
tel. 0544/422333
Seaways s.r.l.
tel. 0544/421600
Sermaco International s.r.l.
tel. 0544/420132
Setramar s.p.a.
tel. 0544/436303
Setrasped s.p.a.
tel. 0544/436178
Sfacs s.r.l.
tel. 0544/590590
S.I.A.M. Ravenna s.r.l.
tel. 0544/423966
Sisam Adria
tel. 0544/590901
Sitrus Adriatica s.r.l.
tel. 0544/422448
SGS Servizi Agrilogistici s.r.l.
tel. 0544/453222
SMS
tel. 0544/420563
Speditrans
tel. 0544/436077
Spedizioni Romagna s.r.l.
tel. 0544/451363
Spedra s.r.l.
tel. 0544/436401
Spenser s.r.l.
tel. 0544/423600
Tra.Ma.Co. s.r.l.
tel. 0544/422613
Vigilienza Adriatica s.p.a.
tel. 0544/422242
Walmac container service
tel. 0544/436662

Servizio N.V.O.C.C.

Fiore - Servizio settimanale per Israele (Ashdod/Haifa), Cipro (Limassol), Libano (Beirut), Salonicco
Bellardi Liners - Servizio settimanale per Libano (Beirut), Cipro (Limassol), Grecia (Pireo Salonicco), Israele (Ashdod, Haifa), Giordania (Amman via Beirut o Israele). Servizio quindicinale per Cipro (Famagusta), Turchia (Istanbul). Accettazione: Ravenna (chiusura venerdì pomeriggio).
Columbia Transport - Servizio settimanale per Grecia (Pireo, Salonicco, Rodi), Israele (Ashdod, Haifa). Accettazione:

Ravenna (chiusura venerdì pomeriggio).
Intermed Shipping - Servizio settimanale per Israele (Ashdod, Haifa), Cipro (Limassol), Libano (Beirut). Accettazione: Ravenna (chiusura raccolta venerdì pomeriggio), Milano (chiusura raccolta venerdì mattina).
Levante Service Ravenna - Gruppo settimanale da tutti i porti italiani per Beirut-Amman (Via Beirut) door to door.
Olimpia di Navigazione - Servizio settimanale per Israele (Ashdod, Haifa), Ci-

pro (Limassol), Libano (Beirut), Siria (Lattakia). Accettazione: Ravenna e Bergamo (chiusura raccolta venerdì).
Pacolini Ravenna - Servizio settimanale per Israele (Ashdod, Haifa), Cipro (Limassol), Libano (Beirut), Egitto (Alessandria). Accettazione: Ravenna (chiusura raccolta venerdì pomeriggio), Milano (chiusura raccolta giovedì pomeriggio).
Sfacs - Servizio settimanale per Israele (Ashdod, Haifa), Cipro (Limassol). Accettazione: Ravenna (chiusura raccolta venerdì pomeriggio).



PK DRY CARGO

your contact for black sea

- freight contractors
- ship owners
- dry cargo chartering
- conventional liner service

Per informazioni, noli, prenotazioni rivolgersi a:

**PK DRY CARGO SRL**

48100 Ravenna - Via Trieste, 322 - Tel. 420073 - Fax 591600 - Tlx 550136